

d. smlouvy 2024003



KB SmartPay

Datum: 27.01.2024
Nabídka platná do: 26.02.2024
Číslo dokumentu: OCT402714

Objednávkový formulář

Níže naleznete informace o vaší žádosti.

Požadované datum doručení terminálu: 07.02.2024

Karel Jančík

Detaily klienta

Název: Tepelné hospodářství Kadaň, s.r.o.
NACE: [93110] Provozování sportovních zařízení
Právní forma: společnost s ručením omezeným
Plátce DPH: ano
DIČ: CZ25439774
IČO: 25439774
IBAN kredit: [REDACTED]
Credit code SWIFT: [REDACTED]
Číslo DUNS: 511438280
Adresa: Chomutovská 1254, 432 01 Kadaň 1
Země: Česká republika
Jazyk: Český
Email pro zasílání faktur: [REDACTED]
Formát fakturace: Faktura přiložená v emailu

Oprávněná osoba

Oslovení: Pan
Jméno: Dušan
Příjmení: Kučera
Mobilní: +420
Telefon: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]

Informace o provozovně

Obchodní název: Koupaliště Kadaň
Činnost: [5996] Plavecké bazény
Adresa: Chomutovská 1254, 432 01 Kadaň 1
Země: Česká republika
Jazyk: Český
Website: <http://www.koupalitekadan.cz>

Dny/Hodiny	Od	do	Od	do
Pondělí	07:30	19:30		
Úterý	07:30	19:30		
Středa	07:30	19:30		
Čtvrtek	07:30	19:30		
Pátek	07:30	19:30		
Sobota	07:30	19:30		
Neděle	07:30	19:30		

Kontaktní osoba pro provozovnu:

Oslovení: Ing.
Jméno: Josef František
Příjmení: Kočí
Mobilní: [REDACTED]
Telefon: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]

So that we deliver the device to the specified date, please return the signed documents correctly completed within 24 hours. If this is not the case, we will endeavor to deliver the terminal as soon as possible. The terminal will be delivered to the address of the institution indicated Monday to Friday between 9 and 14 hours.

Název kampaně: NON-PACK_100%DISC_3M
Číslo kampaně:

Popis kampaně: Speciální nabídka se slevou na 3 měsíce. Dosáhne-li během následujících třech celých kalendářních měsíců po uzavření smlouvy objem karetých transakcí na platebním terminálu 240 tisíc Kč, bude sleva poskytnuta po dobu platnosti smlouvy (kompletní podmínky naleznete na www.kbsmartpay.cz).

Bankovní poradce: Karel Jančík
Typ smlouvy: Nová

Kód Agent SMAC: 611

Objednatel objednává u dodavatelů/poskytovatelů služeb služby specifikované na straně 2 a další tohoto objednávkového formuláře.

Strana: 1 / 7

Klient souhlasil s podpisem smlouvy dne 29/01/2024

noqa: B950

Datum: 27.01.2024
 Nabídka platná do: 26.02.2024
 Číslo dokumentu: OCT402714

Položky zahrnuté do služby	Reference	Množ.	Měsíční cena	Jednorázová cena	Celková sleva	Celkově měsíčně	Celková jednorázová cena
Služby							
EGR aktivační poplatek	4000000097CZ	1		990,00 Kč			990,00 Kč
EGR typ komunikace (IP)	4002203008CZ	1	0,00 Kč/m			0,00 Kč/m	
tisk účtenky POS	4002203009CZ	1	0,00 Kč/m			0,00 Kč/m	
Druh terminálu							
YOMANI BUMUP Internet FLEX (CZ)	PRC42006F	1	340,00 Kč/m		Sleva na 3 měsíce	340,00 Kč/m	
Instalace							
Installation on-site (CZ)	4004200223	1		1 990,00 Kč			1 990,00 Kč
Další							
Denní výpisy		1		0,00 Kč			0,00 Kč
PDF soubor		1		0,00 Kč			0,00 Kč
Total						340,00 Kč/m	2 980,00 Kč

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

Informace
Platba vašich transakcí

Váš bankovní účet debet: ██████████
 č. účtu příjemce: ██████████

Worldline

Dodavatelé/poskytovatelé služeb
 Obchodní firma: Worldline SA/NV
 Plátce DPH: ano
 VAT number: BE0418.547.872
 Sídlo: 1130 Brusel, Haachtsesteenweg 1442, Belgické království
 Země: Belgické království
 Jazyk: anglický
 Formát fakturace: faktura přiložená v emailu
 Oprávněná osoba: Virginie Waroquiers, director global business division commercial acquiring

Worldline Czech Republic

Obchodní firma: Worldline Czech Republic s.r.o.
 Plátce DPH: ano
 DIČ: CZ03633144
 DIČ pro DPH: CZ699001182
 Sídlo: Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8
 Země: Česká republika
 Jazyk: český
 Formát fakturace: faktura přiložená v emailu
 Oprávněná osoba : Peter Demjanovič, jednatel společnosti

Dodavatelé/poskytovatelé služeb přijímají objednávku klienta na objednávkovém formuláři dle specifikace na něm uvedené. Smluvní strany potvrzují uzavření Rámcové smlouvy (objednávka a akceptace) svými podpisy v závěru tohoto dokumentu.

Datum: 27.01.2024
Nabídka platná do: 26.02.2024
Číslo dokumentu: OCT402714

Platební karty

Ref. transakce:

Kód ceníku: CZ_095195MN10DC

Typ	Reference	Popis	Provize (%) - karty regulované EU a vydané v EHP	Provize (%) - karty ostatní	Provize (Kč) - karty regulované EU a vydané v EHP	Provize (Kč) - karty ostatní
Diners Club/Discover	DINERS		1,95 %	1,95 %	0,000 Kč	0,000 Kč
JCB	JCB		1,95 %	1,95 %	0,000 Kč	0,000 Kč
MAESTRO	MAESTRO	Sazba 0,95 % platí pro regulované kreditní a debetní spotřebitelské MAESTRO karty vydané v EHP.	0,95 %	1,95 %	1,000 Kč	1,000 Kč
MasterCard	MASTERCARD	Sazba 0,95 % platí pro regulované kreditní a debetní spotřebitelské MASTERCARD karty vydané v EHP.	0,95 %	1,95 %	1,000 Kč	1,000 Kč
Union Pay (CUP)	CUP		1,95 %	1,95 %	0,000 Kč	0,000 Kč
VISA	VISA	Sazba 0,95 % platí pro regulované kreditní a debetní spotřebitelské VISA karty vydané v EHP.	0,95 %	1,95 %	1,000 Kč	1,000 Kč
VPay	VPAY	Sazba 0,95 % platí pro regulované kreditní a debetní spotřebitelské VPAY karty vydané v EHP.	0,95 %	1,95 %	1,000 Kč	1,000 Kč

všechny ceny jsou uvedené bez DPH

Provize pro regulované VISA/MC vydané v EHP: hodnota transakce=<105 Kč: 1 Kč; hodnota transakce>105 Kč: 0,95 %

Provize pro ostatní karty: hodnota transakce=<51 Kč: 1 Kč; hodnota transakce>51 Kč: 1,95 %

Provize s využitím služby DCC pro regulované karty VISA/MC vydané v EHP: hodnota transakce=<105 Kč: 1 Kč; hodnota transakce>105 Kč: 0,00 %

Provize s využitím služby DCC pro ostatní karty: hodnota transakce=<51 Kč: 1 Kč; hodnota transakce>51 Kč: 0,50 %

Email pro Elektronický výpis: recepce@koupalistedadan.cz

Typ terminálu: YOMANI BUMUP Internet FLEX (CZ)

20

Payment level: Merchant

Poskytovatel: KB SmartPay

Payment detail: By remittance

Payment conditions: Daily

Platba vašich transakcí

č. účtu příjemce: [REDACTED]

BIC: [REDACTED]

Celková cena (Celkově měsíčně: v případě slevy se jedná o částku, která bude hrazena po uplynutí slevy)

Celkově měsíčně

Celková jednorázová cena

340,00 Kč/m

2 980,00 Kč

Strana: 3 / 7

Klient souhlasil s podpisem smlouvy dne 29/01/2024

noqa: B950

Datum: 27.01.2024
Nabídka platná do: 26.02.2024
Číslo dokumentu: OCT402714

00. FORMULÁŘ SOUHLASU SE ZPRACOVÁNÍM ÚDAJŮ.

A. SOUHLAS PRO MARKETINGOVÉ ÚČELY (MARKETINGOVÝ SOUHLAS)

Tímto vás/vaši společnost/společnosti uvedené v bodě 1 žádají o souhlas se zpracováním osobních údajů a údajů vaší společnosti pro marketingové účely v rámci aliance v oblasti akceptace platebních karet – Worldline, KB SmartPay a KB – a to za následujících podmínek:

1. Kdo bude oprávněn zpracovávat údaje na základě souhlasu pro marketingové účely?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být údaje zpracovávány členy aliance v oblasti akceptace platebních karet („Správci osobních údajů“), tedy:

(I) KB SmartPay (Worldline Czech Republic s. r. o.), IČO: 03633144;

(II) Worldline NV/SA, se sídlem Haachtsesteenweg 1442, 1130 Brusel, Belgie, číslo KBO (Crossroads Bank for Enterprises) 0418.547.872, RPR Brusel (Obchodní rejstřík Brusel);

(III) Komerční banka, a. s., IČO: 45317054.

2. Jaké údaje budou na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou Správci osobních údajů zpracovávat osobní a jiné údaje týkající se vás či vaší společnosti („Údaje“): jméno, příjmení, název společnosti, datum narození, identifikační číslo, kontaktní informace, číslo bankovního účtu, údaje týkající se vaší platební schopnosti a bonity, rizikového profilu a podnikání včetně relevantních podkladů nezbytných pro jejich hodnocení (např. vaše účetní záznamy, finanční výkazy, informace o vašich obchodních a marketingových znacích a vami poskytnuté informace), ID terminálu nebo číslo přidružení, údaje týkající se vašeho přístupu k webovým stránkám a jejich využívání (včetně vami zadávaných informací a času/místa použití) a údaje o transakcích.

Tyto údaje jsou shromažďovány v různé době a různými způsoby, kterými Správci údajů v souvislosti se svou činností přicházejí do kontaktu s vámi nebo vaší společností (např. během osobních rozhovorů, telefonicky, e-mailem, prostřednictvím interaktivních on-line formulářů, dopisem nebo interakcí terminálu), z veřejných zdrojů (např. z veřejných záznamů a registrů, internetových aplikací a jiných veřejných zdrojů informací) a od třetích stran.

3. Za jakým účelem budou údaje na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být Údaje Správci osobních údajů zpracovávány za účelem nabídky produktů a služeb ze strany Správců osobních údajů a spolupracujících třetích stran, případně také prostřednictvím elektronických kanálů, a dále za účelem marketingového zpracování, analýzy a profilování, s cílem upravit na míru objednávku dle vašich potřeb či potřeb vaší společnosti a zvýšit kvalitu daných služeb a produktů.

4. Jaká je doba trvání souhlasu pro marketingové účely?

Údaje budou zpracovávány od okamžiku, kdy je souhlas pro marketingové účely udělen, (I) do uplynutí 2 let od ukončení posledního smluvního (nebo jiného právního) vztahu mezi vámi a některým ze Správců osobních údajů; nebo (II) do uplynutí 6 měsíců od data podpisu tohoto souhlasu, pokud žádný takovýto vztah nevznikl; nebo (III) do doby odvolání daného souhlasu.

B. SOUHLAS S POŘÍZENÍM KOPIE DOKLADU TOTOŽNOSTI

Svým podpisem níže vyslovuji souhlas s tím, že společnost Worldline Czech Republic, s.r.o., si pro účely identifikace podle příslušného zákona (zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění) pořídí kopii občanského průkazu/cestovního pasu.

C. VAŠE PRÁVA PLYNOUCÍ ZE SOUHLASŮ

Oba souhlasy jsou udělovány dobrovolně a máte právo je kdykoli odvolat. Odvolání je možné provést bezplatně v písemné podobě, dopisem adresovaným některému ze Správců osobních údajů nebo e-mailem na obchod@kbsmartpay.cz. Odmítnutí či odvolání souhlasu nemá žádný dopad na výkon daného smluvního vztahu. Pokud však odmítnete udělit/odvoláte souhlas s pořízením dokladu totožnosti. Kopie dokladu musí být nahrazena opisem dokladu totožnosti.

Jste oprávněni kdykoli požadovat přístup k vašim údajům, které zpracováváme, jejich aktualizaci, úpravu, korekci, výmaz nebo přenesení. Dále máte právo žádat o omezení zpracování a vznést proti zpracování námítku. V takovém případě můžete svou žádost směřovat na některého ze Správců osobních údajů na e-mail obchod@kbsmartpay.cz. Za účelem ochrany vašeho soukromí Správci osobních údajů přijmou nezbytná opatření k ověření vaší totožnosti před poskytnutím přístupu či provedením oprav.

Pokud se domníváte, že Správce osobních údajů zpracovává, nebo by mohl zpracovávat jakékoli vaše údaje v rozporu s pravidly soukromého a osobního života, případně v rozporu se zákonem, máte právo požadovat vysvětlení a/nebo nápravu dané situace u příslušného Správce osobních údajů. Bez ohledu na tuto skutečnost jste jako fyzická osoba oprávněni kontaktovat Úřad pro ochranu osobních údajů a požadovat, aby přijal kroky ve věci nápravy jakýchkoli porušení povinností Správců osobních údajů.

VYPLŇTE PŘÍSLUŠNÉ ÚDAJE:

Místo: _____ Datum: _____

Jméno a příjmení/Název společnosti: _____

Sídlo společnosti: _____

IČO společnosti: _____

Jméno a funkce podepisující osoby: _____

Souhlasím s účelem zpracování, jak je popsáno v článku A

Podpis: Ing. Dušan Kučera dne 29/01/2024

Souhlasím s účelem zpracování, jak je popsáno v článku B

Podpis: Ing. Dušan Kučera dne 29/01/2024

Datum: 27.01.2024
Nabídka platná do: 26.02.2024
Číslo dokumentu: OCT402714

Součástí nabídky dodavatelů/poskytovatelů služeb a jejího přijetí klientem, tj. uzavření Rámcové smlouvy jsou níže uvedené dokumenty, se kterými byl klient seznámen. Klient svým podpisem potvrzuje jejich akceptaci.

Podpis

Dokumenty jsem přečetl/přečetla a na znamení souhlasu přidávám svůj podpis

- Smlouva
- 01 - Všeobecné podmínky
- 02 - Společné podmínky pro mezinárodní karty
- 03 - Provozní podmínky pro mezinárodní karty (stacionární a přenosné platební terminály)
- 04 - Produktové podmínky pro platební terminály
- 12 - Zvláštní podmínky cenového modelu Matrix
- 16 - Zvláštní podmínky vztahující se k silnému ověření klienta

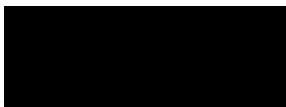
Klient dále prohlašuje, že byl seznámen se Souhlasem se zpracováním osobních údajů na **formuláři 00**, který akceptoval/neakceptoval.

00 - Formulář KB SmartPay týkající se souhlasu se zpracováním osobních údajů

VYPLNÍ - KLIENT

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Obchodník potvrzuje, že obdržel, přečetl a akceptoval platné Všeobecné podmínky, podmínky týkající se provozu a produktů a Zvláštní podmínky tak, jak je uvedeno na webových stránkách www.kbsmartpay.cz (klientská zóna).

Podepsal klient Pan Dušan Kučera dne v 29/01/2024



VYPLNÍ – WORLDLINE NV/SA*

WORLDLINE 

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Worldline NV/SA – Haachtsesteenweg 1442, 1000 Brussels – Belgium – BE 0418.547.872 - www.worldline.com

Jméno: Virginie Waroquiers

Pracovní pozice: Director global business division commercial acquiring

Datum:

Podpis:

* Worldline NV/SA je belgickou společností mající oprávnění v Belgii jako platební instituce s plným povolením k činnosti v České republice jako platební instituce. Worldline NV/SA je řízena Belgickou národní bankou (nbb.be/en – de Berlaïmontlaan 14, 1000, Brussels, Belgium) cap.pcc@nbb.be - +32 2 221 30 08.



KB | SmartPay

KB SmartPay

Datum: 27.01.2024
Nabídka platná do: 26.02.2024
Číslo dokumentu: OCT402714

VYPLNÍ – KB SMARTPAY

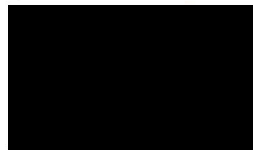
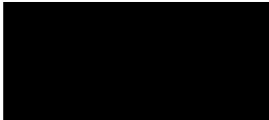


KB | SmartPay

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž Klient a KB SmartPay obdrží po jednom (1), KB SmartPay svým jménem a zároveň jménem společnosti Worldline. Adresa: Worldline Czech Republic s.r.o. – Rohanské nábřeží 670/17, 186 00 Praha 8 – Czech Republic – IČO 03633144 – www.kbsmartpay.cz

Jméno: Peter Demjanovič
Pracovní pozice: Jednatel společnosti Worldline Czech Republic s.r.o.
Datum:
Podpis:

Jméno: Petr Kryštof
Pracovní pozice: Jednatel společnosti Worldline Czech Republic s.r.o.
Datum:
Podpis:





KB | SmartPay

KB SmartPay

Datum: 27.01.2024
Nabídka platná do: 26.02.2024
Číslo dokumentu: OCT402714

Občanský průkaz:

